



## EL CORRI-CORRI

Olaya G, Noelia H, Irene L.

El *Corri-Corri* es un baile tradicional con origen en Arenas de Cabrales y es uno de los bailes más antiguos de todo Asturias.

Cada 24 de junio se celebra una fiesta en la que se va danzando por todo el pueblo y se va acompañado por música.

El cuerpo de baile está compuesto por un hombre y seis o nueve mujeres. El hombre es conocido como el "*Bailín*".

Todas las mujeres van vestidas con el traje regional de aldeana, además de sostener una rama de laurel en cada mano. El hombre también va vestido con el traje regional de aldeano y montera.

El baile comienza con *El Bailín* saludando al público e intentando seducir a las mujeres, a lo que ellas responden con indiferencia. Tras varios intentos de seducción *El Bailín* se aleja agotado. Entonces las mujeres van hacia él para provocarlo, pero una vez que lo consiguen vuelven a mostrarse indiferentes. La acción se va repitiendo durante todo el baile.

Los movimientos del *Bailín* son rápidos además de ir acompañados por saltos; los



San Roque, Llanes, 2017. Noelia Huerto

de las mujeres son mas delicados y lentos. El conjunto de ambos movimientos origina un baile elegante y armonioso.

Un grupo de mujeres llamadas "las tocadoras" acompañan a las mozas que bailan. Las tocadoras suelen ser entre tres y cinco pudiendo llegar a ser más, y tocan el "pandoriu" (un tipo de pandereta con mango, característico de Cabrales para este baile) y el tambor.

Las tocadoras también van cantando diversos romances como el siguiente:

*"...Vi que bajaba de un cerro  
cuando a las tres de la tarde  
vi que bajaba de un cerro  
una hermosa peregrina  
con un infante pequeño..."*

## CELIDONIA



Andrea D, Elena H.

La celidonia es una planta que podemos encontrar en grandes cantidades en zonas húmedas. Crece también en torno a muros viejos, o cerca de casas y jardines. Su savia contiene un látex naranja, que recuerda al "betadine".

El humano ha empezado a utilizar esta planta a partir del comportamiento de las golondrinas, ya que las madres, se lo aplican a los ojos de las crías para paliar sus enfermedades.

Esta planta sirve para frenar las cataratas, las retinopatías y la degeneración macular.

También sirve para quemar y eliminar las verrugas sin dañar la piel a partir de la savia naranja.

Funciona muy bien para las heridas mal curadas, callosidades y manchas producidas por el sol.

Internamente, también puede funcionar, aunque podría resultar un poco tóxica, para trastornos del hígado, circulatorios, gripe, bronquitis, reumatismo, asma, tos irritativa...

La Celidonia también se aplica en la medicina tradicional coreana, actuando como antitumoral, antiinflamatoria y antimicrobiana.

Se recomienda que se use de manera superficial debido a que es una planta muy compleja. El motivo por el cual debe usarse con precaución reside en estudios recientes que la definen como planta hepatotóxica.

Debemos consultar a un médico si queremos utilizarla internamente.

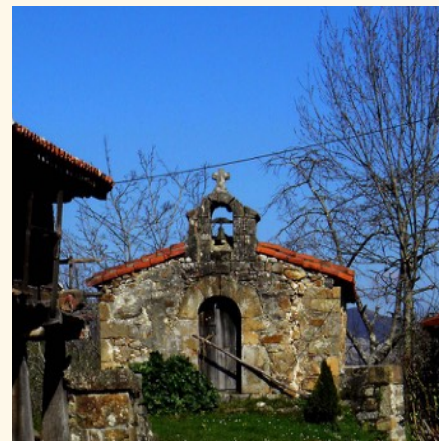
## CAPILLA DE LA PUERTE

Marta A, Cristina P.

La capilla de Los Remedios es también llamada capilla de *La Puerte*, pues pertenece a una casa blasonada en Teleña que se conoce con ese nombre.

La capilla, de uso privado, fue construida en el siglo XIII, y es de proporciones reducidas, manteniendo la tipología tradicional del románico rural: nave única sin porticar, cabecera plana y portada con arco de medio punto. El imafrente se corona con una pequeña espadaña.

Guarda es su interior un retablo barroco, con una imagen románica de la Virgen sentada con el Niño entronizado, otra popular de Santiago como peregrino y, a su derecha, el santo San Roque.



Capilla de Los Remedios o de *La Puerte*.  
Teleña, concejo de Cangas de Onís.  
Imagen: Marta A.

## ONÍS: GAMONEU 2018



Cristina y José Manuel Alonso,  
de la Quesería Uberdón

En medio de una fuerte y temprana invernada, se celebró el XXXIX Certamen del Quesu Gamoneu en Benia de Onís, con la destacada presencia, como pregonero del cantautor asturiano Víctor Manuel.

Ni la nieve, ni el agua ni el frío, pudieron con la determinación de queseros, participantes y público, ni mucho menos con la detenida cata realizada por el jurado, que adjudicó:

**Primer Premio de Gamoneu del Puertu** a Jose Luis Alonso, de la Quesería Uberdón, Gamoneu de Cangas.

**Primer Premio de Gamoneu del Valle** a Alberto Martínez, de la Quesería Priena, Corao, Cangas de Onís.

Los quesos ganadores fueron adquiridos en subasta por la **Sidrería Carlos Tartiere de Madrid** en 4.000 euros, recaudación entregada a UNICEF.

Información obtenida de la página de FB de Pepillo Remis.

Alberto Martínez,  
de la Quesería Priena,



El primer torneo de calado con "VAR" fue la Copa Mundial de Clubes de la FIFA en la temporada de 2016; y aunque ha ido mejorando en su funcionamiento, tras estar en el centro de la polémica, actualmente entre algunas aficiones y equipos se sigue dudando de su eficacia.

A partir de 2017 se comenzó a generalizar en competiciones amistosas internacionales, y también en *La Copa Confederaciones*, *La Major League Soccer* (Liga estadounidense) y la *A-League australiana* y en la *Copa Libertadores de Sudamérica*. El alcance de esta nueva tecnología, continúa extendiéndose, implantándose en la pasada final de la Supercopa de España de 2018 y comenzando a usarse en ligas como la de la Primera División española, la liga portuguesa, la Bundesliga alemana, la Calcio italiana, la Eredivise holandesa, la liga belga, la liga turca, la de Corea Del Norte, la Japonesa, la liga Qatarí, la de Arabia Saudí o el Mundial Sub-20. Y finalmente en la FA CUP de Inglaterra.

La implantación de esta nueva herramienta será de gran utilidad para los colegiados, pero solo el tiempo dirá si el ya famoso "VAR" continuará en el centro de la polémica de las decisiones o hará del fútbol un deporte aún mejor de lo que ya es.



Un colegiado consulta los detalles de la jugada en el dispositivo VAR

Adrián P, Jorge T.

El "VAR" consiste en un conjunto de cámaras que retransmiten a una sala apartada del campo, donde los asistentes de vídeo pueden revisar las jugadas.

Solo hay ciertos tipos de acontecimientos que pueden revisarse. La asistencia puede producirse a petición del árbitro (si tiene dudas en una de las jugadas que pueden rearbitrarse), o en caso de que los asistentes detecten una jugada dudosa y avisen al colegiado del encuentro a través del pinganillo.

El objetivo fundamental del "VAR" no es garantizar la perfección en las decisiones arbitrales, sino evitar los principales errores

humanos que puedan comprometer el partido.

En caso de incidente los asistentes de vídeo reproducen las imágenes en sus monitores y transmiten sus conclusiones al árbitro, aunque es este último quien toma la decisión final. Puede hacerlo después de consultar las imágenes en un monitor situado en la banda, o fiándose únicamente del criterio de los asistentes.

La *Internacional Football Asociación Board* (IFAB), organismo encargado de definir las reglas del fútbol en el mundo, había aprobado el uso del "VAR" en marzo de 2016, tomando como modelo sistemas similares ya existentes en otros eventos deportivos.



**ROCK BAR** *la escuela*  
Cangas de Onís 984 840 036



## ÉLITE (SERIE)

**Sofía S, Estela B.**

Creada por Darío Madrona (*Los Protegidos*) y Carlos Montero (*Física o Química*), es la segunda serie española producida por Netflix, una de las plataformas de vídeo bajo demanda más importantes del mundo.

Estrenado el pasado 5 de Octubre, este drama adolescente sigue la vida de tres jóvenes de clase obrera a los que, tras el derrumbamiento de su instituto, se les ofrece una beca para estudiar en Las Encinas, el colegio más exclusivo y prestigioso de toda España y al que acude la élite del país.

La llegada de estos alumnos causa una mala reacción por parte de los veteranos del instituto y se genera una lucha de clases que termina con un asesinato.

La intriga por conocer la identidad del asesino, los personajes complejos y los temas tratados, como el amor, la religión, la homofobia, las adicciones o la corrupción entre otros, son la mezcla perfecta para el éxito que esta serie ha conseguido en tan solo una semana, ganándose el primer puesto como serie más “maratoneada” en la semana según un ranking mundial.

Hasta el momento, *Élite* cuenta con una temporada de ocho episodios, pero acaba de confirmarse que la serie ha sido renovada para una segunda temporada, que será estrenada en 2019.



Póster promocional de la serie

## LUGARES: ESPINAREU, PILOÑA

**Ángela M, Julia D.**

Espinaredo está situado en la sierra del Bedular, concejo de Piloña. En él habitan más de 164 habitantes y son frecuentes las actividades de ganadería y agricultura.

Se puede considerar a este lugar rural ya que está vinculado al campo y su principal actividad es la agropecuaria. Aparte de todas estas características las más importante es la cantidad de hórreos que posee: exactamente tiene 34, y es considerado el pueblo con más hórreos de Asturias. Esta cualidad es la que más llama la atención a los turistas que lo visitan.

Existe también un área recreativa, La Pesanca, que no suele estar muy concurrida y está considerada una de las áreas recreativas más bonitas de Asturias, por incluir un espacio de gran interés botánico con variadas especies arbóreas. La Pesanca está ubicada entre los pueblos de Espinaredo y Riofábar.



Espinaredo. Maria Fuente

Para sus habitantes son muy importantes las fiestas patronales, el 4 y 5 de agosto. En el primer día de fiesta se realizan juegos infantiles, y a las ocho de la tarde se elabora una paella de marisco compartida por la mayoría de sus habitantes y de los de los pueblos cercanos. El segundo día, que suele ser un sábado, llega el turno de la misa solemne, sobre las doce de la mañana, seguida de una procesión y de la *subasta del ramu*.

Más tarde, sobre las cuatro, se desarrolla un concurso de tortillas, y por la noche es la hora de la verbena.

## “ALTO SELLA” Y “XIRONINOS”, FIN DE TEMPORADA

**Blanca G, Pablo P.**

El pasado domingo 23 de septiembre se disputaron las dos últimas carreras de la temporada: el 54 descenso del Alto Sella, con salida a las 11 de la mañana desde la localidad de Cangas de Onís, exactamente en la mansa de *La Llongar*, y llegada en el *Puente Emilio Llamedo* de Arriendas, y el 46 *Descenso de los Xironinos*, por la tarde, con salida desde el puente de Arriendas, y llegada en la pasarela de Triongo.

En el Alto Sella, aplazado desde el pasado mes de julio, se recorren 9 kilómetros hasta Arriendas, y lo más emocionante de la carrera es la llegada al *Golondrosu*, con “meta volante” y premio para el primer clasificado. Este año los ganadores del descenso fueron Luis Amado y Javi Otero, de la S. C. D. de Ribadesella.

Las categorías femeninas, infantiles y cadetes, en K1, como las canoístas en C1, cuentan con su propia salida media hora más tarde, desde el pueblo de Las Rozas.



Salida de *Los Xironinos*, el pasado 23 de septiembre desde Arriendas. Blanca G<sup>a</sup> Bueno

En *Los Xironinos* el recorrido es de 4 kilómetros, y los participantes realizan un desfile previo a la salida por las calles de Arriendas, agrupados por clubes.

Las categorías superiores son las primeras en salir, mientras que las inferiores lo hacen unos minutos después. Sin embargo, al final todos se acaban juntando.

## COVADONGA EN LA FOTOGRAFÍA

En el Muséu del Pueblu d’Asturies (Gijón) se incrementa de año en año una valiosa colección de imágenes sobre la cultura y la historia contemporánea de Asturias.

Muchos depósitos son el resultado de cesiones procedentes de fondos documentales particulares, como el caso de varias imágenes que componen esta selección.

El trabajo del equipo de documentalistas del Museo, dirigido eficazmente por Juaco López, ha decantado una excelente colección sobre la evolución del Santuario que se puede visitar en la *Casa de Cultura* de Cangas de Onís **hasta el 30 de noviembre**.

Las imágenes expuestas son de variada naturaleza: hay postales, fotos de bodas y celebraciones, testimonio de eventos, imágenes del Cabildo e interesantes muestras de la construcción del sitio.

## 42 RALLYE “VILLA DE LLANES”



**Ignacio G, David A, Diego S.**

El Rally Villa de Llanes, 8ª prueba del *Campeonato de España de Rallyes de Asfalto* se disputó los días 27, 28 y 29 de septiembre.

El día 27 se realizaron las verificaciones técnicas en el Centro Polideportivo de Llanes. Y el viernes 28 comenzó la competición con la realización del *shakedown* (entrenamiento) y la elección del orden de salida de los “prioritarios” de la Federación Española de Automovilismo. José Antonio Suárez, piloto asturiano (Pravia) se impuso con un infernal ritmo que nadie consiguió seguir. Detrás de él los *cronos* de Iván Ares y Miguel Ángel Fuster.

El día 29 ya comenzaba la verdadera competición con la disputa de los 5 tramos cronometrados dando dos pasadas en cada uno de ellos.

En la jornada matinal se disputaban los tramos de la Tornería con un recorrido de (11,4Km), Los Carriles (6,72Km) y Carmen Torre (19,5Km).

Miguel Ángel Fuster comenzó dominando este primer bucle, aventajando en 11,8 segundos al piloto gallego Iván Ares y en

Pie de foto: Ford Fiesta r5 de Miguel Ángel

42 al cántabro Surhayen Pernía. También hay que destacar el abandono de Jose Antonio Suárez por la rotura del motor de su *Hyundai i 20 r5* al final de la segunda pasada por La Tornería, cuando estaba peleando de tú a tú con el piloto alicantino (Fuster) por el liderato del rally.

Por la tarde los pilotos afrontaban los tramos de Nueva-Labra (20 km) y Riu Cabra (21,2 km) con la amenazante posibilidad de lluvia.

El piloto gallego se mostraba muy rápido marcando todos los *scratch* (mejor tiempo), pero no le sirvió para superar al veterano piloto alicantino que le siguió muy de cerca toda la tarde administrando muy bien su ventaja.

Finalmente Miguel Ángel Fuster consiguió llevarse el gato al agua y llegar como vencedor del *42 Rally Villa de Llanes* a la playa del Sablón con una renta de 3,6 segundos sobre Iván Ares, con el que tuvo una bonita lucha hasta el último tramo. El cajón más bajo del podium lo ocupó Surhayen Pernía, éste ya a 2:13:400 del campeón.

## VÍCTOR MANUEL



**Redacción.** El cantautor asturiano Víctor Manuel (Mieres del Camino, 1947) fueregonero del *Gamoneu* en Benia de Onís el pasado domingo 28 de octubre. Pocos días antes salía a la luz su último disco, sobre el que escribe el autor en su web oficial:

“Nunca había escrito tantas canciones seguidas. No sé que aire me dio, pero ahora y siempre, lo que mas feliz me hace es escribir canciones. Comencé pasadas las navidades y fueron saliendo como cerezas enganchadas de un cesto. Cada canción nueva le llegaba inmediatamente a David San José –productor, arreglador- para que preparase una maqueta, cuando iba por la dieciocho me preguntó si pensaba hacer un doble, le dije que no y seguí componiendo unas cuantas más hasta que decidí parar y me costó trabajo, durante días anduve sin saber que hacer con mi vida. Todo esto que cuento me ocurrió entre el 10 de enero y el 23 de marzo del 2018.

Tengo una ilusión parecida a cuando vi a mis hijos dar los primeros pasos y se me iban los brazos hacia ellos para evitar que se cayesen. Así me siento hoy.

Editar un trabajo con canciones nuevas es como un naufragio en una isla desierta que arroja una botella al mar con un mensaje dentro. A ver a quien le llega.

Todas las canciones escritas para *CASI NADA ESTA EN SU SITIO* tienen su sitio. Hablo –como no- de Asturias en *ALLÁ ARRIBA AL NORTE...*” ([www.victormanuel.es](http://www.victormanuel.es))

## EXPOSICIÓN EN CANGAS

La foto más antigua de las que se pueden contemplar en la exposición (a la derecha de este texto) presenta una vista general del sitio, realizada por José Ramón Alonso Villarmil hacia 1863.

Pertenece a la colección del *Muséu del Pueblu d’Asturies* por depósito de Juan Carlos Villaverde Amieva.

Jose Ramón Alonso Villarmil (Teleña, Cangas de Onís, h. 1832-Cuenco, Cangas

de Onís, 1900) fue uno de los primeros fotógrafos de Covadonga, junto con Alfredo Truán.

Los conocimientos de la naciente técnica de la fotografía fueron obtenidos por Alonso Villarmil durante su estancia y estudios en París, entre 1853 y 1856, de acuerdo con la información obtenida del Blog *Lamareza*: “Retazos de la historia del valle del Güeña en torno a Corao (Santa Eulalia de Abamia, Cangas de Onís), de Francisco José Pantín Fernández.

